

# La función del silencio en *La Virgen de los Sicarios* de Fernando Vallejo, *Canon perpetuo* de Mario Bellatin y *Cárcel de árboles* de Rodrigo Rey Rosa

Estela J. Vieira  
Yale University

El motivo del silencio ha transformado la evolución formal y temática de la literatura. Durante las últimas décadas la crítica literaria ha desarrollado la teorización del silencio en la narrativa, mediante la investigación de la dinámica formal del silencio y de la correlación de éste con el lenguaje. El silencio sirve de técnica narrativa para escribir en la actualidad. Aparece aliado a la historia y al lenguaje y sirve de mediación literaria entre la realidad y la violencia o la represión. En este artículo analizo la narración del silencio en tres novelas latinoamericanas contemporáneas. *La Virgen de los Sicarios* de Fernando Vallejo, *Canon perpetuo* de Mario Bellatin y *Cárcel de árboles* de Rodrigo Rey Rosa son textos que construyen temática y estéticamente el silencio como forma de dialogar con la opresión. Estas narraciones introducen presentes sin futuros, ciclos o ambientes

Silence is a literary figure that has transformed the thematic and formal evolution of literature. During the last decades, literary criticism developed a theorization of silence in narrative by means of investigating the silence motif, its formal dynamics, and its correlation with language. Silence works as a narrative technique to write the present *milieu*. This literary figure appears linked to history and language and serves as a literary mediation between reality and violence or repression. This article analyzes the narration of silence in three Latin American contemporary novels. *Our Lady of the Assassins* by Fernando Vallejo, *Canon perpetuo* by Mario Bellatin, and *The Pelcari Project* by Rodrigo Rey Rosa, are texts that construct silence thematically and aesthetically as a way to cope with oppression. These narratives introduce present moments with no future, cyclical, violent

violentos e intolerantes y realidades indistinguibles de las ficticias. El silencio elabora los imaginarios de los textos y traza su construcción narrativa. Rodrigo Rey Rosa, Mario Bellatin y Fernando Vallejo narran el silencio mientras mantienen un diálogo con los problemas contemporáneos y con el debate teórico y crítico actual. Las formas literarias de estos textos definen una función para el silencio que solicita y requiere en el presente, un papel más diverso para la cultura y la literatura.

**(Mario Bellatin, Canon perpetuo, Rodrigo Rey Rosa, Cárcel de árboles, Fernando Vallejo, La Virgen de los Sicarios, silencio, violencia, opresión, lenguaje)**

and intolerant environments, and realities that are indistinguishable from fiction. Silence devises the imaginary of the texts and outlines its narrative construction. Rodrigo Rey Rosa, Mario Bellatin and Fernando Vallejo narrate silence while maintaining a dialectical relation with contemporary problems and with the present critical and theoretical debate. The literary forms of these texts define a function for silence that involves and demands, for our time, a more diverse role for culture and literature.

**(Mario Bellatin, Canon perpetuo, Rodrigo Rey Rosa, The Pelcari Project, Fernando Vallejo, Our Lady of the Assassins, Silence, Violence, Oppression, Language)**